

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Донецький національний університет економіки і торгівлі
імені Михайла Туган-Барановського

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою ДонНУЕТ

Протокол № 14 від «16» 04 2020 р.

В.о. ректора Чернега О.Б. Чернега

Набуває чинності згідно з наказом ректора

№ 87 від «13» 04 2020 р.



Система менеджменту якості

ПОЛОЖЕННЯ

про академічну мобільність

П ДонНУЕТ 04.01 - 01 - 2020

Кривий Ріг



ВІДПОВІДАЛЬНИЙ ЗА РОЗРОБКУ

Проректор з науково-педагогічної роботи, міжнародних зв'язків та розвитку

УЗГОДЖЕНО

Посада	Прізвище, ім'я, по-батькові	Підпис	Дата
Уповноважений представник керівництва з якості	Григорук Р.Г.		13.04.2020
Юрисконсульт	Толотешко Ю.Є.		13.04.2020
Голова первинної профспілкової організації (ППО)	Романчук О.М.		13.04.2020
Голова студентського самоврядування	Кашанчук М.А.		13.04.2020

РІВЕНЬ ДОКУМЕНТА – 2

ПЛАНОВИЙ ТЕРМІН МІЖ РЕВІЗІЯМИ – 1 рік

Контрольний примірник



Зміст

1	ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ	4
2	ОСНОВНІ ВИЗНАЧЕННЯ	4
3	ПРИНЦИПИ ТА ЦІЛІ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ	6
4	МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ	7
5	МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ ЗДОБУВАЧІВ СТУПЕНЯ ДОКТОРА НАУК, НАУКОВИХ, НАУКОВО- ПЕДАГОГІЧНИХ ТА ІНШИХ ПРАЦІВНИКІВ	11
6	ВНУТРІШНЯ АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ, ЗДОБУВАЧІВ СТУПЕНЯ ДОКТОРА НАУК, НАУКОВИХ, НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНИХ ТА ІНШИХ ПРАЦІВНИКІВ	13
	Додаток 1	15
	Додаток 2	21
	Додаток 3	27
	Додаток 4	31



1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1 Положення складене відповідно до Закону України «Про вищу освіту» від 01.07.2014 № 1556-VII, Спільної декларації міністрів освіти Європи «Європейський простір у сфері вищої освіти» (м. Болонья, 19 червня 1999 р. (Болонська декларація), «Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність», затвердженого Постановою КМУ від 12.08.2015 р. № 579, «Положення про організацію освітнього процесу в Донецькому національному університеті економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського».

1.2 Положення регламентує діяльність Донецького національного університету економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського (далі Університет) з питань академічної мобільності здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних, наукових та педагогічних працівників, що передбачає їх навчання, стажування, у тому числі мовне, проходження навчальної і виробничої практик, проведення наукових досліджень, підвищення кваліфікації тощо у закладах вищої освіти за кордоном.

2 ОСНОВНІ ВИЗНАЧЕННЯ

2.1 У Положенні основні поняття використовуються у таких значеннях:

- Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система (ЄКТС) - система трансферу і накопичення кредитів, що використовується в Європейському просторі вищої освіти з метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів і сприяє академічній мобільності здобувачів вищої освіти. Система ґрунтується на визначенні навчального навантаження здобувача вищої освіти, необхідного для досягнення визначених результатів навчання, та обліковується у кредитах ЄКТС;

- здобувачі вищої освіти (далі – ЗВО) - особи, які навчаються в Університеті або закладі-партнері на певному рівні вищої освіти з метою здобуття відповідного ступеня і кваліфікації;

- академічна мобільність - можливість учасників освітнього процесу навчатися, викладати, стажуватися чи проводити наукову діяльність в іноземному закладі вищої освіти (науковій установі);

- внутрішня академічна мобільність — академічна мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу у закладах вищої освіти (наукових установах) — партнерах в межах України;

- міжнародна академічна мобільність — академічна мобільність, право на яку реалізується вітчизняними учасниками освітнього процесу у закладах вищої освіти (наукових установах) — партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу у вітчизняних закладах вищої освіти (наукових установах);

- учасники академічної мобільності (далі Учасники) – ЗВО (студенти,



слухачі курсів підвищення кваліфікації, аспіранти, здобувачі наукових ступенів), наукові, науково-педагогічні та інші працівники Університету та іноземних освітніх і наукових установ - партнерів Університету;

- кредитна академічна мобільність - навчання у закладі вищої освіти - партнері та отримання кредитів ЄКТС;

- ступенева академічна мобільність - навчання у закладі вищої освіти - партнері, що передбачає отримання документа про вищу освіту (наукові ступені) за відповідними ступенями закладу вищої освіти - партнера;

- короткострокова академічна мобільність - програми обміну/ навчання (3-12 міс.) для здобувачів вищої освіти Університету; а також стажування/ викладання/ підвищення кваліфікації (від 5 днів до 2 міс.) для викладачів та адміністративного персоналу Університету;

- довгострокова академічна мобільність - програми обміну/ навчання (18-24 міс.) для українських здобувачів вищої освіти; а також стажування/ викладання/ підвищення кваліфікації (2-6 міс.) для викладачів та адміністративного персоналу Університету;

- групова академічна мобільність – навчання, викладання, проходження практики, стажування, проведення наукових досліджень групою учасників освітнього процесу у закладах вищої освіти - партнерах, організовані Університетом з метою реалізації освітніх, академічних та дослідницьких програм тощо;

- індивідуальна академічна мобільність – навчання, викладання, проходження практики, стажування, проведення наукових досліджень в індивідуальному порядку учасників освітнього процесу у закладах вищої освіти - партнерах з метою реалізації індивідуальних освітніх, академічних та дослідницьких програм тощо;

- ініціативна академічна мобільність – навчання, викладання, проходження практики, стажування, проведення наукових досліджень учасників освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією Університету, з метою реалізації індивідуальних освітніх, академічних та дослідницьких програм, державних програм та проектів тощо;

- Аплікаційна форма студента (Student Application Form) – заява-анкета студента, в якій зазначаються наступні дані: навчальний рік, напрям підготовки, дані про Університет; особисті дані студента; перелік навчальних закладів, до яких направляється аплікаційна форма; попередні і теперішні курси навчання, дані навчального закладу – партнера (додаток 1);

- Угода про навчання (Learning Agreement) – трьохсторонній договір, підписаний студентом, представником Університету, представником закладу-партнера, в якому зазначаються деталі запропонованої навчальної програми за кордоном та, у разі потреби, вказуються зміни до умов початкової Угоди (додаток 2);

- Академічна довідка (Transcript of Records) – виписка навчальних досягнень ЗВО, яку надає Університет для організації навчання за програмою



академічної мобільності в іноземному закладі – партнері (додаток 3);

- Угода про практичну підготовку та зобов'язання про якість (Training Agreement and Quality Commitment) – трьохсторонній договір, підписаний студентом, представником Університету, представником організації, що приймає ЗВО на практичну підготовку, в якому вказуються дані про ЗВО, дані про запропоновану програму підготовки за кордоном та зобов'язання трьох сторін (додаток 4);

- академічне визнання - офіційне підтвердження уповноваженими органами іноземного академічного ступеня, періодів навчання в закладі вищої освіти - партнері, їх позиціонування в системі освіти сторони, що приймає, з метою доступу власника такої кваліфікації до подальшого навчання.

3 ПРИНЦИПИ ТА ЦІЛІ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

3.1 Академічна мобільність учасників Університету здійснюється на підставі міжурядових угод про співробітництво в галузі освіти, міжнародних програм та проєктів, угод про співробітництво між Університетом і закордонними закладами вищої освіти, що є партнерами Університету, а також з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією Університету, на основі індивідуальних запрошень.

3.2 Основними цілями академічної мобільності учасників Університету є:

- підвищення якості вищої освіти;
- підвищення ефективності наукових досліджень;
- підвищення конкурентоздатності випускників Університету на українському та міжнародному ринках освітніх послуг та праці;
- збагачення індивідуального досвіду учасників щодо інших моделей створення та поширення знань;
- залучення світового інтелектуального потенціалу до вітчизняного освітнього процесу на основі двосторонніх та багатосторонніх угод між закладами вищої освіти - партнерами;
- встановлення інтеграційних зв'язків;
- гармонізація освітніх стандартів закладів вищої освіти - партнерів.

3.3 Умови навчання і перебування учасників освітнього процесу під час академічної мобільності та інші питання визначаються двосторонніми або багатосторонніми угодами між Університетом і закладами вищої освіти - партнерами.

3.4 Основними завданнями учасників академічної мобільності від Університету є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки ЗВО, проведення досліджень з використанням сучасного обладнання і технологій, опанування новітніми методами дослідження, набуття досвіду проведення науково-дослідної роботи та впровадження її результатів;
- набуття професійного досвіду під час проходження навчальних та



виробничих практик;

- можливість одночасного отримання ЗВО двох документів про вищу освіту з додатками встановленого у закладах вищої освіти - партнерах зразка;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- посилення інтеграції освіти і науки, розвиток наукових досліджень, поглиблення знань національних культур інших країн, а також поширення знань про мову, культуру, освіту і науку України;
- підтримка соціальних, економічних, культурних, політичних взаємовідносин з іншими країнами.

3.5 Право на участь у програмах академічної мобільності мають здобувачі вищої освіти освітніх рівнів бакалавра (починаючи з другого курсу), спеціаліста, магістра, особи, які здобувають наукові ступені доктора філософії (кандидата наук) або доктора наук, науково-педагогічні, наукові та педагогічні працівники.

4 МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

4.1 Формами академічної мобільності для учасників освітнього процесу, що здобувають освітні ступені бакалавра, магістра та доктора філософії в Університеті, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- навчання за спільними освітніми програмами;
- навчальна (дослідницька, виробнича) практика;
- мовне стажування;
- наукове стажування;
- участь у літніх школах;
- участь у конференціях, семінарах тощо.

4.2 Фінансування академічної мобільності ЗВО може здійснюватись за кошти організацій, підприємств, установ тощо усіх форм власності або коштів фізичних осіб.

4.3 ЗВО, який навчається в Університеті за кошти державного бюджету і отримує стипендію, продовжує її отримувати впродовж поточного семестру навчання у закордонному навчальному закладі, якщо стипендія не передбачена умовами академічної мобільності. Стипендія на наступний семестр призначається йому згідно із чинним законодавством України.

4.4 Іноземні ЗВО, що реалізують право на академічну мобільність в рамках договорів про співробітництво між Університетом та іноземними закладами вищої освіти (науковими установами) — партнерами, можуть бути зараховані на навчання до Університету:

- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;
- за рахунок коштів закладів вищої освіти - партнерів;
- за рахунок власних коштів.



4.5 Базовим періодом для реалізації кредитної академічної мобільності студентів є навчальний семестр і при цьому максимальний період мобільності не може перевищувати 2 роки.

4.6 Студент, що претендує на проходження навчання у закладах-партнерах, повинен відповідати таким вимогам:

- спеціальність студента повинна відповідати програмі навчання у закладі - партнері;
- мати академічний бал не нижче ніж 4,5 (за національною шкалою за весь період навчання);
- мати досягнення у студентській науково-дослідній роботі;
- володіти англійською мовою або мовою країни, у якій передбачається проходження навчання, на достатньому рівні (B2).

4.7 Конкурс на отримання права на навчання студентів за програмою академічної мобільності проводиться шляхом відкритої процедури відповідно до принципу рівності, можливостей, особистих здібностей та участі в громадському житті Університету. Крім того, враховується відповідність навчальної програми та програми або угоди з обміну студентами.

4.8 В організації академічної мобільності студентів Університету безпосередньо беруть участь: відділ міжнародних зв'язків, навчальний відділ, випускова кафедра, навчально-наукові інститути (ННІ), проректор з науково-педагогічної роботи, міжнародних зв'язків та розвитку, Вчена рада Університету.

4.8.1 Відділ міжнародних зв'язків:

- інформує навчально-наукові інститути та інші підрозділи Університету про поточний стан міжнародного співробітництва, про зарубіжні заклади вищої освіти (наукові установи) - партнери, наявні програми обмінів студентів, конкурси, які проводить Міністерство освіти і науки України щодо отримання можливості на навчання у закордонному закладі;
- готує проекти наказів про відрядження для участі в академічній мобільності ЗВО, наукових, науково-педагогічних та інших співробітників Університету у закладах-партнерах;
- організує облік та готує звіт про стан міжнародної академічної мобільності ЗВО.

4.8.2 Навчальний відділ:

- контролює правильність і єдиний підхід до перезарахування кредитів ЄКТС за всіма спеціальностями Університету;
- несе відповідальність за виконання Університетом навчальних заходів щодо академічної мобільності іноземних учасників і учасників вітчизняних з закладів – партнерів в Університеті.

4.8.3 Випускова кафедра виконує такі основні завдання:

- вивчає зміст програми академічної мобільності ЗВО, інформаційний пакет закладу-партнера;
- здійснює консультації щодо складання індивідуального плану навчання



ЗВО в іноземному закладі - партнері

- підтримує офіційний зв'язок між закладами - партнерами, обговорює програми навчання;
- рекомендує ЗВО для участі в академічній мобільності Вченої ради ННІ;
- розробляє проект розпорядження щодо призначення координатора програми академічної мобільності з числа НПП кафедри для кожного з договорів про академічну мобільність і подає його директору ННІ.

4.8.4 Директор ННІ:

- виносить на розгляд Вченої ради ННІ кандидатури ЗВО для участі в академічній мобільності з подальшим поданням рекомендацій до Вченої ради Університету;
- сприяє в оформленні документів для академічної мобільності: Аплікаційної форми, Угоди про навчання, Академічної довідки, Угоди про практичну підготовку та зобов'язання про якість.

4.8.5 Проректор з науково-педагогічної роботи, міжнародних зв'язків та розвитку:

- на підставі договорів про співробітництво з закладами - партнерами подає на затвердження до Вченої ради Університету перелік напрямів та спеціальностей для організації програм обміну ЗВО;
- виносить на розгляд Вченої ради Університету кандидатури ЗВО для участі в академічній мобільності.

4.8.6 Вчена рада Університету:

- затверджує перелік напрямів та спеціальностей для організації програми академічної мобільності учасників Університету;
- затверджує кандидатури ЗВО для участі в програмі академічної мобільності.

4.9 Рішення Вченої ради Університету про реалізацію програм академічної мобільності затверджує Ректор, про що видається відповідний наказ.

4.10 Підготовка та проведення заходів щодо організації академічної мобільності повинні бути завершені:

- до завершення 1-го семестру – якщо навчання планується розпочати у весняному семестрі поточного навчального року;
- до завершення 2-го семестру - якщо навчання планується розпочати в осінньому семестрі наступного навчального року;

4.11 Етапи, тривалість та зміст навчання в Університеті та у закладах вищої освіти-партнерах визначаються навчальними планами та графіками навчального процесу, затвердженими в Університеті і у закладах-партнерах. Узгоджені навчальні плани та графіки навчального процесу затверджуються керівниками Університету та закладів-партнерів.

4.12 На час навчання у закладі вищої освіти-партнері ЗВО за його заявою надається академічна відпустка або, за рішенням директора ННІ, забезпечується можливість навчання в Університеті за індивідуальним графіком, затвердженим у встановленому порядку.



4.13 Після отримання офіційного запрошення ЗВО, які планують індивідуальну академічну мобільність, повинні звернутися до директора ННІ з заявою про 1) відрядження для реалізації права на короткострокову академічну мобільність та 2) надання права навчання в Університеті за індивідуальним графіком в поточному семестрі, у разі коли академічна мобільність не перевищує 6 міс. або 3) надання академічної відпустки для реалізації права на довгострокову академічну мобільність.

4.14 До заяви додається запрошення з завіреним перекладом на українську мову, а також навчальний план, графік навчального процесу тощо.

4.15 Після вибору закладу - партнера, детального ознайомлення з його інформаційним пакетом стосовно програми навчання та інших вимог, а також консультацій із координатором програми, і під його керівництвом, студент заповнює Аплікаційну форму студента (Student Application Form).

4.16 Після домовленості трьох залучених сторін – ЗВО, Університет і заклад-партнер, щодо програми навчання за кордоном, вони підписують Угоду про навчання (Learning Agreement), яка додається до Аплікаційної форми студента.

4.17 З метою надання інформації про вже пройдені студентом дисципліни, кількість кредитів та отримані оцінки ЗВО, який виїжджає на навчання закордон, видається Академічна довідка (Transcript of Records), де йде перелік навчальних дисциплін із зазначенням їх назв та присвоєних їм кредитів ЄКТС та оцінки (за шкалою ЄКТС та вітчизняною шкалою).

4.18 Якщо навчальною програмою передбачається і проходження практики у закладі-партнері, то укладається Угода про практичну підготовку та зобов'язання про якість (Training Agreement and Quality Commitment), в якій мають бути чітко зазначені місце проходження практики, її тривалість, робота, що має бути виконана (опис робочого завдання), права та обов'язки ЗВО та очікувані результати практичної підготовки. Також в ній мають бути зазначені шкала та критерії оцінювання, відповідальний за практику.

4.19 Аплікаційна форма студента (Student Application Form), Угода про навчання (Learning Agreement), Академічна довідка (Transcript of Records), Угода про практичну підготовку та зобов'язання про якість (Training Agreement and Quality Commitment) оформлюються двома мовами – українською та англійською.

4.20 Основними інструментами, на основі яких ННІ Університету здійснюється Perezарухування кредитів, отриманих ЗВО за час навчання у іноземному закладі – партнері є: Поточний інформаційний пакет; Аплікаційна форма студента, Угода про навчання, Академічна довідка, Угода про практичну підготовку та зобов'язання про якість, шкала оцінювання ЄКТС.

4.21 Університет визнає еквівалентними та Perezарухує результати навчання ЗВО у закладі-партнері.

4.22 Perezарухування вивчених навчальних дисциплін здійснюється на підставі наданого ЗВО документа з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів ЄКТС та інформацією про систему оцінювання



навчальних здобутків, завіреного в установленому порядку у іноземному закладі вищої освіти-партнері.

4.23 Після завершення академічної мобільності ЗВО Університет в установленому порядку приймає рішення щодо поновлення ЗВО на навчання після академічної відпустки, якщо така була надана для участі в програмі академічної мобільності.

4.24 Якщо ЗВО під час перебування у іноземному закладі вищої освіти - партнері, на базі якого здійснювалась академічна мобільність, не виконав програму навчання, то після повернення до Університету, йому може бути запропоновано індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості, затверджений в установленому порядку або повторний курс навчання. У цьому випадку форму фінансування навчання ЗВО визначає Університет.

5 МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ ЗДОБУВАЧІВ СТУПЕНЯ ДОКТОРА НАУК, НАУКОВИХ, НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНИХ ТА ІНШИХ ПРАЦІВНИКІВ

5.1 Формами академічної мобільності для осіб, що здобувають наукову ступінь доктора наук, науково-педагогічних, наукових і педагогічних працівників та інших співробітників, є:

- участь у спільних проектах;
- викладання;
- наукове дослідження;
- наукове стажування;
- підвищення кваліфікації;
- участь у семінарах, наукових школах і конференціях та інше.

5.2 Науково-педагогічні, наукові та педагогічні працівники (НПП) Університету мають право на академічну мобільність для провадження професійної діяльності. При цьому їм гарантується збереження місця роботи в Університеті до одного року. Оплата праці відповідно до законодавства за основним місцем роботи в Університеті зберігається на строк до шести місяців, якщо вона не передбачена програмою академічної мобільності.

5.3 Здобувачі ступеня доктора наук Університету мають право на академічну мобільність для провадження наукових досліджень. При цьому за ними зберігається місце в аспірантурі/докторантурі Університету. Якщо здобувач ступеня доктора наук отримував стипендію в Університеті, то ці кошти виплачуються йому впродовж стажування у закордонному навчальному закладі (науковій установі), якщо таке стажування не перевищує 6 міс.

5.4 Іноземні здобувачі ступеня доктора наук та НПП закладів-партнерів, які залучені до провадження освітньої та наукової діяльності, під час перебування у Університеті мають усі права та обов'язки його здобувачів та працівників. Умови приїзду провідних іноземних науковців та діячів освіти на запрошення Університету

	Система менеджменту якості Положення про академічну мобільність	Шифр документа	П ДонНУЕТ 04.01-01-2020
		Сторінка 12 з 34	

та їх перебування в Україні визначаються додатковими договорами, укладеними між Університетом та запрошеною особою.

5.5 Фінансування академічної мобільності НПП може здійснюватись за рахунок коштів міжнародних програм та організацій; коштів іноземних закладів вищої освіти (наукових установ) - партнерів; коштів організацій, підприємств, установ України усіх форм власності або за рахунок власних коштів.

5.6 Відбір НПП Університету для участі в програмах академічної мобільності здійснюється конкурсною комісією. Персональний склад конкурсної комісії Університету затверджується Ректором за поданням по одній кандидатурі від відділу кадрів, наукового відділу; відділу міжнародних зв'язків, навчального відділу, кожного ННІ. Голову комісії призначає Ректор. Проект наказу щодо затвердження персонального складу конкурсної комісії подає проректор з науково-педагогічної роботи, міжнародних зв'язків та розвитку.

5.7 Для участі у конкурсі на реалізацію права академічної мобільності допускаються НПП, які відповідають наступним вимогам:

- працюють в Університеті на постійній основі;
- мати стаж роботи в Університеті не менш ніж 1 рік;
- мати наукові публікації в наукометричних, зарубіжних та фахових виданнях;
- брати участь у міжнародних, зарубіжних та національних науково-практичних заходах;
- володіти іноземною мовою на рівні, необхідному для реалізації академічної мобільності.

5.8 Критерії відбору НПП для участі в програмах академічної мобільності можуть переглядатись та затверджуватись конкурсною комісією згідно з вимогами відповідної угоди Університету з іноземним закладом – партнером.

5.9 У випадку, якщо кандидат на участь в академічній мобільності від Університету бере участь у міжнародній програмі академічної мобільності, конкурсний відбір здійснюється організацією, яка надає йому грант на умовах і за критеріями, визначеними в установчих документах конкурсу.

5.10 Перелік необхідних документів для участі в програмі академічної мобільності, процедура їх подання регламентується угодами між Університетом та закладами-партнерами.

5.11 Академічна мобільність, реалізована з власної ініціативи, можлива в період щорічної оплачуваної відпустки або відпустки без збереження заробітної плати за рахунок коштів НПП.

5.12 Після повернення до Університету, учасник академічної мобільності надає звіт щодо виконання програми викладання, проходження практики, стажування, проведення наукових досліджень тощо, завірений в установленому порядку у іноземному закладі вищої освіти (науковій установі) - партнері, на базі якого здійснювалась академічна мобільність.



6 ВНУТРІШНЯ АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ, ЗДОБУВАЧІВ СТУПЕНЯ ДОКТОРА НАУК, НАУКОВИХ, НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНИХ ТА ІНШИХ ПРАЦІВНИКІВ

6.1 Внутрішня академічна мобільність ЗВО, здобувачів ступеня доктора наук, наукових, науково-педагогічних та інших працівників Університету здійснюється на підставі угод про співробітництво між Університетом і закладами вищої освіти, науковими установами України, а також з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією Університету, на основі індивідуальних запрошень.

6.2 ЗВО, який навчається в Університеті за кошти державного бюджету і отримує стипендію, продовжує її отримувати впродовж поточного семестру навчання у навчальному закладі - партнері. Стипендія на наступний семестр призначається йому згідно з чинним законодавством України.

6.3 У програмах академічної мобільності можуть брати участь ЗВО 2-4 курсів ступеня бакалавр та 1-2 року навчання, ступеня магістр.

6.4 Базовим періодом для реалізації академічної мобільності ЗВО є навчальний семестр і при цьому максимальний період мобільності не може перевищувати 2 роки.

6.5 Етапи, тривалість та зміст навчання визначаються навчальними планами та графіками навчального процесу ДонНУЕТ та навчального закладу - партнеру.

6.6 Узгоджені навчальні плани, графіки навчального процесу та угоди про навчання затверджуються ректором (першим проректором) Університету та керівником закладу вищої освіти - партнером.

6.7 Університет визнає еквівалентними та перезараховує результати навчання студента у закладі вищої освіти – партнері.

6.8 Визнання результатів навчання здійснюється з використанням європейської системи трансферу та накопичення кредитів ЄКТС або з використанням системи оцінювання закладу вищої освіти - партнера, і переводяться у шкалу, прийняту в Університеті.

6.9 Навчальні дисципліни та інші види освітньої діяльності зазначаються в індивідуальному навчальному плані ЗВО.

6.10 Перезарахування вивчених навчальних дисциплін здійснюється на підставі наданого ЗВО документа з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів ЄКТС та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків, завіреного в установленому порядку у закладі вищої освіти, на базі якого здійснюється академічна мобільність.

6.11 Університет в установленому порядку приймає рішення щодо поновлення ЗВО на навчання після академічної відпустки, наданої для участі в програмі академічної мобільності ЗВО.

6.12 Порядок ліквідації академічної різниці відбувається у порядку, встановленому Університетом, де постійно навчається здобувач вищої освіти.

6.13 Академічна різниця навчальних дисциплін за індивідуальним



навчальним планом студента не повинна перевищувати 10 навчальних дисциплін.

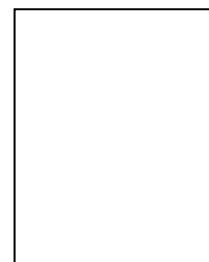
6.14 НПП Університету мають право на внутрішню академічну мобільність для провадження професійної діяльності. При цьому їм гарантується збереження місця роботи в Університеті до 3 місяців. Оплата праці відповідно до законодавства за основним місцем роботи в Університеті зберігається на строк 1 місяць, якщо вона не передбачена програмою академічної мобільності.

6.15 Здобувачі ступеня доктора наук Університету мають право на внутрішню академічну мобільність для провадження наукових досліджень. При цьому за ними зберігається місце в аспірантурі/докторантурі Університету. Якщо здобувач ступеня доктора наук отримував стипендію в Університеті, то ці кошти виплачуються йому впродовж стажування у навчальному закладі (науковій установі) - партнері, якщо таке стажування не перевищує 6 міс.



Додаток 1(А)

Аплікаційна форма студента
(Заява-анкета)



НАВЧАЛЬНИЙ РІК 20_/20_

ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ:

Цей документ заповнюється великими друкованими

Літерами чорним кольором.

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ

Назва та повна адреса:.....
.....
.....

Координатор підрозділу – прізвище,ім'я, телефон, факс, та e-mail

.....
.....

Координатор навчального закладу – прізвище,ім'я, телефон, факс, та e-mail

.....
.....

ОСОБИСТІ ДАНІ СТУДЕНТА (заповнює студент, який подає заявку)

Прізвище:.....

Ім'я (імена).....

Дата народження:.....

.....

Стать: Чол. Жін.

.....

Громадянство:.....

Місце народження:

e-mail адреса:

.....

Теперішня адреса.....

Постійна адреса (якщо інша):

.....

.....

Теперішня адреса дійсна до:.....

.....

Номер тел. (із зазначенням коду країни).....

.....

.....

Тел.:.....



ПЕРЕЛІК НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ, ЩО ОТРИМАЮТЬ ЦЮ АПЛІКАЦІЙНУ ФОРМУ (у порядку переваги):

Навчальний заклад	Країна	Термін навчання		Тривалість перебування — місяців	Кількість очікуваних кредитів ЄКТС
		від	до		
1.....
2.....
3.....

Прізвище, ім'я студента:.....

Навчальний заклад, який направляє на навчання, країна:

Коротко вкажіть причини Вашого бажання навчатися за кордоном

ЗНАННЯ МОВ: Увага: має додаватися документ, що підтверджує знання мови навчання у навчальному закладі, який приймає на навчання

Рідна мова:..... Мова навчання у домашньому навчальному закладі (якщо інша)

Інші мови	Маю достатні знання, щоб слухати лекції		Мені потрібна певна додаткова підготовка	
	так	ні	так	на
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ДОСВІД РОБОТИ ЗА НАПРЯМОМ ТЕПЕРІШНЬОГО НАВЧАННЯ (якщо стосується)

Досвід роботи/посада	Фірма/організація	Дата	Країна
.....
.....



ПОПЕРЕДНІ І ТЕПЕРІШНІ КУРСИ НАВЧАННЯ

Диплом/ступінь, для отримання якого Ви зараз навчаєтесь:.....

Кількість років навчання у вищій освіті до від'їзду за кордон:.....

Чи Ви вже навчалися за кордоном? Так Ні

Якщо так, то коли? У якому навчальному закладі?.....

Академічна довідка (виписка), що додається, містить у собі всі подробиці попередніх та поточного курсів вищої освіти. Невідомі на час подання заяви подробиці будуть надані пізніше.

Підпис студента..... Дата.....

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ НА НАВЧАННЯ

Цим ми підтверджуємо отримання аплікаційної заяви, запропонованої Угоди про навчання і Академічної довідки (виписки) кандидата.

Зазначений вище студент є попередньо прийнятий до нашого ВНЗ

не прийнятий до нашого навчального закладу

Підпис координатора факультету

Підпис координатора університету

.....

.....

Дата

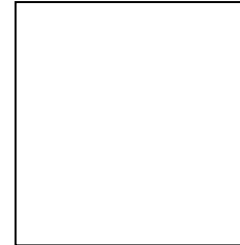
Дата



Додаток 1(Б)

Student Application Form

(student work sheet)



ACADEMIC YEAR 20_/20_

FIELD OF STUDY:.....

This application should be completed in BLACK and BLOCK

Letters in order to be easily copied and/or telefaxed.

SENDING INSTITUTION: Name and full address:.....

Departure coordinator – name, telephone, fax, e-mail.....

Institutional coordinator – name, telephone, fax, e-mail.....

STUDENT'S PERSONAL DATA *(to be completed by the student applying)*

Family name:.....	Firstname(s).....
Date of birth:.....	
Sex: M. <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> Nationality	Place of birth:
E-mail address:	
Current address.....	Permanent address (if different):
.....
Current address is valid until:.....
Tel.....	Tel:.....



LIST OF INSTITUTIONS WHICH WILL RECEIVE THIS APPLICATION FORM
(in order of preference):

Institution	Country	Period of study of		Duration of stay (months)	№ of expected ECTS credits
		from	to		
1.....
2.....
3.....

Name of student:

Sending institution:Country:

Briefly state the reasons why do you wish to study abroad.....

.....

.....

LANGUAGE COMPETENCE: Note: A proof of the receiving institutions language of instruction should be submitted

Mother tongue: Language of instruction at home institution (if different):

Other languages	I have sufficient knowledge to follow lectures		I need some extra preparation	
	yes	no	yes	no
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

WORK EXPERIENCE RELATED TO CURRENT STUDY (if relevant)

Work experience/position	Firm/organization	Dates	Country
.....



Додаток 2(А)

Угода про навчання

НАВЧАЛЬНИЙ РІК 20_/20_ . ПЕРІОД НАВЧАННЯ: з _____ по _____

ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ: _____

Прізвище, ім'я студента:.....

E-mail адреса студента.....

Навчальний заклад, який направляє на навчання:

Країна.....

ДЕТАЛІ ЗАПРОПОНОВАНОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ПРОГРАМИ ЗА КОРДОНОМ

Навчальний заклад, який направляє на навчання:

Країна.....

Код одиниці курсу (якщо є) та номер сторінки інформаційного пакета	Назва одиниці курсу (як вказано в каталозі курсу)	Семестр (осінь/весна)	Кількість кредитів ЄКТС
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

У разі потреби продовжуйте цей перелік на окремому аркуші



.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Уразі потреби продовжуйте цей перелік на окремому аркуші

Підпис студента..... Дата

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЩО НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ

Підтверджуємо схвалення перерахованих вище змін до початково прийнятої угоди про навчання

Підпис координатора підрозділу

Підпис координатора навчального закладу

(факультету).....

.....

Дата.....

Дата

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ НА НАВЧАННЯ

Підтверджуємо ухвалення перерахованих вище змін до початково прийнятої угоди про навчання

Підпис координатора підрозділу

Підпис координатора навчального закладу

(факультету).....

.....

Дата.....

Дата



Додаток 2 (Б)

Learning Agreement

ACADEMIC YEAR 20_/20_____ .STUDY PERIOD: from _____ to _____

FIELD OF STUDY: _____

Name of student:.....
Students e-mail address.....
Sending Institution:Country.....

DETAILS OF THE PROPOSED STUDY PROGRAM ABROAD

Receiving institution:Country.....
--

Course unit code (if any) and page no.of the information package	Course unit title (as indicated in the course catalogue)	Semester (autumn/spring)	Number of ECTS credits
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Student's signature.....	Date.....
--------------------------	-----------



		□	□	
--	--	---	---	--

If necessary, continue this list on a separate sheet

Student's signature..... Date.....

SENDING INSTITUTION

We confirm that the above-listed changes to the initially agreed program of study/learning agreement are approved.

Departmental coordinator's signature

Institutional coordinator's signature

.....

.....

Date

Date

RECEIVING INSTITUTION

We confirm that the above-listed changes to the initially agreed program of study/learning agreement are approved.

Departmental coordinator's signature

Institutional coordinator's signature

.....

.....

Date

Date



Додаток 3(А)

Угода про практичну підготовку та зобов'язання про якість

I. ДАНІ ПРО СТУДЕНТА

Прізвище, ім'я студента
Предметна область:..... Навчальний рік:
Ступінь:
Навчальний заклад, який направляє на навчання, країна:.....
.....

II. ДАНІ ПРО ЗАПРОПОНОВАНУ ПРОГРАМУ ПІДГОТОВКИ ЗА КОРДОНОМ

Організація, яка приймає на підготовку:
Заплановані дати початку і закінчення періоду практики: з по (..... місяців)
Знання, навички, уміння і компетенції, що отримуються:
Детальна програма періоду підготовки:.....
Завдання студента:.....
План моніторингу і оцінювання:

III. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ТРЬОХ СТОРІН

Підписуючи цей документ, студент, навчальний заклад, який скеровує на підготовку, і організація, яка приймає на підготовку, підтверджують, що вони дотримуватимуться принципів Зобов'язання про якість для практики студентів Еразмус, викладених у документі нижче	
Студент.....	
Підпис студента	Дата.....
Навчальний заклад, який направляє на навчання	
Підтверджуємо ухвалення цієї запропонованої Угоди про практичну підготовку. Після задовільного завершення програми підготовки навчальний заклад присвоїтькредитів ЄКТС та запише період практичної підготовки в Додаток до диплома.	



Підпис координатора..... Дата.....

Організація, яка приймає на підготовку

Підтверджуємо, що ця запропонована програма підготовки ухвалена. Після завершення програми підготовки організація надасть студенту Свідоцтво (сертифікат).

Підпис координатора..... Дата.....



Training Agreement and Quality Commitment

I. DETAILS OF THE STUDENT

Name of student:
Subject area: Academic year:
Degree:
Sending Institution: Country:

II. DETAILS OF THE PROPOSED TRAINING PROGRAM ABROAD

Host organization:
Planned dates of start and end of the placement period: from to (..... months)
Knowledge, skills and competence to be acquired:
Detailed program of the training period:
Task of the student:
Monitoring and evaluation plan:

III. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

By signing this document the student, the sending institution and host organization confirm that they will abide by the principles of the Quality Commitment for Erasmus student placements set out in the document below	
The student	
Student's signature	Date:
The sending institution	
We confirm that this proposed training program agreement is approved. On satisfactory completion of the training	



program the institution will awardECTS credits and will record the training period in the training period in the Diploma Supplement.

Coordinator's signature..... Date.....

The host organization

We confirm that this proposed training program is approved. On completion of the training program the organization will issue a Certificate to the student.

Coordinator's signature..... Date.....



Додаток 4(А)

Академічна довідка

(виписка навчальних досягнень)

НАВЧАЛЬНИЙ РІК: 20_/20_

ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ: _____

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ

Факультет/Департамент.....

Координатор ЄКТС підрозділу

Тел.:..... Fax..... e-mail.....

ПРИЗВИЩЕ СТУДЕНТА Ім'я:

Дата і місце народження Стать: Чол. Жін.

Дата зарахування..... Номер залікової книжки.....

Адреса e-mail :

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ НА НАВЧАННЯ

Факультет/Департамент.....

Координатор ЄКТС підрозділу

Тел.:..... Fax..... e-mail.....

Код одиниці курсу (1)*	Назва одиниці курсу **	Тривалість одиниці курсу (2)*	Місцева оцінка (3) *	Кредити ЄКТС (4)*
.....
.....



.....
.....
.....
.....
				Разом:.....

Примітка: * (1) (2) (3) (4) (5) – див. пояснення на звороті.

** У разі необхідності продовжуйте цей перелік на окремому аркуші.

Дата

Підпис секретаря/декана/посадової особи з адміністрації.....

Печатка закладу

Примітка: Цей документ без підпису секретаря/декана/посадової особи з адміністрації та гербової (круглої) печатки закладу не дійсний.

(1) Шифр навчальної дисципліни (з інформаційного пакету ЄКТС)

(2) Тривалість одиниці курсу:

Y = 1 повний навчальний рік

1S = 1 семестр

2S = 2 семестри

1T = 1 період/триместр

2T = 2 періоди/триместри

(3) Оцінювання:

а) опис системи оцінок закладу;

б) розподіл оцінок у департаменті або програмі (вказати).

(Пояснення до цього підрозділу див. Довідник користувача ЄКТС, додаток 3).

(4) Кредити ЄКТС:

1 навчальний рік - 60 кредитів

1 семестр - 30 кредитів

1 період/триместр - 20 кредитів



Додаток 4(Б)

Transcript of Records

ACADEMIC YEAR: 201_/201_

FIELDS OF STUDY: _____

NAME OF SENDING INSTITUTION

Department:

ECTS departmental coordinator:

Tel.:.....Fax.....e-mail.....

NAME OF STUDENT

Date and place of birth:Sex: M F

Matriculation date.....

Matriculation number

E-mail address:

NAME OF RECEIVING INSTITUTION :

Department:

ECTS departmental coordinator:

Tel.:.....Fax.....e-mail.....

Course Unit Code (1)*	Title of the course unit **	Duration of course unit (2)*	Local grade (3) *	ECTS credits (4)*
.....
.....
.....
.....



.....
.....
				Total:.....

*NB:** (1) (2) (3) (4) (5) – see explanation on back page.

** To be continued on a separate sheet.

Date

Signature of registrar/dean/administration officer

Stamp of institute

*NB:*This document is not valid without the signature of the registrar/dean/administration officer and the official stamp of the institution

(1) Course unit code: Refer to the ECTS Course catalogue

(2) Duration of the course unit:

Y = 1 academic year

1S = 1 semester

2S = 2 semesters

1T = 1 terms/trimesters

2T = 2 terms/trimesters

(3) Grading:

a) description of the institutional grading system;

b) grading distribution in the department or program (please specify).

(For this section please refer to the ECTS Users' Guide, Annex 2).

(4) ECTS credits:

1 academic year - 60 credits

1 semester - 30 credits

1 term/trimester - 20 credits